



BUREAU DE SURVEILLANCE DU CINÉMA
FICHE D'EXAMEN

+

TOUS () 14 () 18 () REFUS () NON LIEU ()
222462-3
OR :

IDENTITÉ

TITRE (écran) ALONG COME THE TIGER

V.O.
T.FRA: RETOUR DU TIGRE, LE

format : 70 () 35 (x) 16 () vidéo-cassette () n/b () c (✓)
nationalité et année : HKG
production : WANG'S FILM
réalisation : WU-MA
interprétation : Don WANG, Serry LUNG,
KIM MING, TONG WEI

langue chinoise
s.t. chi. et ang.
1ere instance (x) s.t.
révision () cat.
v. modifiée () date visa

Ver : 7958' (2414") 88'
documentation
B.C.: 7830' 87'
FRA: 2425m. 88'
OCF: 90'

METRAGE

DATE D'EXAMEN 13 08 79
DISTRIBUTEUR PAGODA

DOCUMENTATION

amis	cin	f&f	pos	tim
box	ecr	hr	rcin	tic
cdf	79 p75	ifj	scc	var
cf	fb	mppd	s&s	
ci	ff	nyt	tdf	
fi				
b.c.	alb	ont	n.b.	n.s.
Mw		A		
06 79		03 79		
all	aus	ita	sue	mpaa
	fra			gen
	13ans			16ans
	5 01 79			0282
kfd	OCF	mfb	ccc	nco
	AO			ocs
	622			

EXAMEN

VI: AG PS JJT GD ED FA
VR: AG PS JJT GD ED FA let 5
VS: AG PS JJT GD ED FA

PRÉSIDENT DU JURY
Pierre SAUCIÈRE
DATE 13 08 79
CATÉGORIE 14 ANS

PUBLICITÉ

F.A. soumis le _____ refusé _____ accepté _____ par _____
F.A. soumis le _____ refusé _____ accepté _____ par _____
Pub. journaux soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. pub. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Affiche soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. aff. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Nouv. aff. soumise le _____ refusée _____ acceptée _____ par _____
Photos soumises le _____ refusées _____ acceptées _____ par _____

Version du film
visé le dans la catégorie sous le no

TITRE ALONG COME THE TIGER

À L'USAGE DES MEMBRES DU BUREAU

Genre: Aventures chinoises

Note linguistique

Nous avons reproduit le titre tel qu'il apparaît à l'écran, mais il est évident qu'il y a une faute grossière. Il faudrait lire "comes" ou "came" ou "come the tigers". Les versions sous-titrées des films de H.-K. sont bourrées d'erreurs orthographiques, souvent assez stupéfiantes.

Thématique et traitement

Un as du karaté venge la mort de son frère. Combats incessants tumultueux et sanglants justifiant nettement l'attribution du visa dans la catégorie médiane des 14 ans (cf FRA: 13 ans).

Pierre Soulez

SIGNATURE